

TECNOWASH Card System „Serie 4200“

TECNOWASH Card System „Série 4200“

TECNOWASH Card System „Serie 4200“

Datenablesung (Vorauszahlung)

Bedienungsanleitung

Karte „Verwaltung“ einführen. Auf Display erscheint:

Master

Slave

Total Karten-
Ladungen: Fr. 0000

Karte entnehmen. Auf dem Display erscheinen in der Reihenfolge:

Tot. operat. 0000
Total Fr. 0000

Kredit: Fr. ..
Lad-Betrag: Fr. ...

Zähler Ladung
Fr. ..

Tarif 1: Fr. 0.000
Tarif 2: Fr. 0.000

Tarif 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Sperrzeit
aktiviert / deaktiviert

Blockierte Ben.
...

Noch zu laden
Kein Betrag

Ben. Daten normal
Card einführen

*

Ben. Daten schnell
Card einführen

*

Tot. operat. 0000
Total Fr. 0000

Zähler Ladung
Fr.

Tarif 1: Fr. 0.000
Tarif 2: Fr. 0.000

Tarif 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Sperrzeit
aktiviert / deaktiviert

Blockierte Ben.
...

Noch zu laden
Kein Betrag

Ben. Daten normal
Card einführen

Ben. Daten schnell
Card einführen

Visualisation des données (pré-paiement)

Mode d'emploi

Introduire la carte „Administration“. Sur l'affichage apparaît:

Master

Slave

Crédit total sur
Cartes Fr. 0000

Enlever la carte. Sur l'affichage apparaît successivement:

Nombre lav. 0000
Utilisés Fr. 0000

Crédit: Fr. ..
Crédit max.: Fr. ...

Charg. compteur
Fr. ..

Prix 1: Fr. 0.000
Prix 2: Fr. 0.000

Prix 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Horaires de bloc
présent / non présent

Utilis. bloqués
...

A charger sur carte
Pas de recharges

Vision normale
Introduire carte

*

Vision rapide
Introduire carte

*

Nombre lav. 0000
Utilisés Fr. 0000

Charg. compteur
Fr. ..

Prix 1: Fr. 0.000
Prix 2: Fr. 0.000

Prix 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Horaires de bloc
présent / non présent

Utilis. bloqués
...

A charger sur carte
Pas de recharges

Vision normale
Introduire carte

Vision rapide
Introduire carte

Visualizzazione dei dati (prepagamento)

Manuale d'uso

Inserire la carta „Amministrazione“. Sul display appare:

Master

Slave

Accredito totale
carte Fr. 0000

Ritirare la carta. Sul display appare in successione:

Tot. lavaggi 0000
Consumato Fr. 0000

Accredito: Fr. ..
Cred.max.: Fr. ...

Caric. contatore.
Fr. ..

Costo 1: Fr. 0.000
Costo 2: Fr. 0.000

Costo 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Orari di blocco
presenti / non presenti

Utenti bloccati
...

Da accreditare
Nessun importo

Visione normale
Inserire carta

*

Visione veloce
Inserire carta

*

Tot. lavaggi 0000
Consumato Fr. 0000

Caric. contatore.
Fr. ..

Costo 1: Fr. 0.000
Costo 2: Fr. 0.000

Costo 3: Fr. 0.000
Timeout (s): ...

Orari di blocco
presenti / non presenti

Utenti bloccati
...

Da accreditare
Nessun importo

Visione normale
Inserire carta

Visione veloce
Inserire carta

* Für die Ablesung der einzelnen BENUTZER-Daten:

Karte „Verwaltung“ einführen und entnehmen.

Durch das **Einführen der Karte** kann das ablaufende Programm bei jeder BENUTZER-Nr. angehalten werden

* Pour la lecture des données „UTILISATEUR“:

Introduire et enlever la carte „Administration“

Pour fixer le no de l'UTILISATEUR désiré pour la lecture des données: **introduire chaque fois la carte**

* Per la lettura singola dei dati degli „UTENTI“:

Inserire ed estrarre la carta „Amministrazione“

Per fissare il nr. di UTENTE desiderato e per leggerne i dati:
Inserire ogni volta la carta.